



## Κοινοβουλευτική Ομάδα

Λεωφ. Ηρακλείου 145, 14231 ΝΕΑ ΙΩΝΙΑ,  
τηλ.: 2102592213, 2102592105, 2102592258, fax: 2102592155  
e-mail: ko@vouli.kke.gr, http://www.kke.gr  
Γραφεία Βουλής: 2103708168, 2103708169, fax: 2103707410

ΠΑΒ 2296

Προς το Προεδρείο της Βουλής

### ΑΝΑΦΟΡΑ

#### Για τον κ. Υπουργό Παιδείας και Θρησκευμάτων

Οι βουλευτές: Γιάννης Γκιόκας, Ελένη Γερασιμίδου, Λιάνα Κανέλλη, Γιώργο Λαμπρούλη

Κατέθεσαν **ΑΝΑΦΟΡΑ** την επιστολή πρωτοβουλίας γονέων για τη διάσωση του ελληνόφωνου τμήματος του δημοτικού σχολείου «ΟΜΗΡΟΣ» στο Βερολίνο, με την οποία διαμαρτύρονται για την απόφαση να κλείσει το συγκεκριμένο τμήμα και ζητούν να μη μεταφερθούν τα δίγλωσσα τμήματα σε άλλο σχολείο και άλλη περιοχή αλλά να συνεχίσουν τη λειτουργία τους στο δημοτικό σχολείο «ΟΜΗΡΟΣ»

Αθήνα, 10 Ιανουαρίου 2014

Οι καταθέτοντες βουλευτές

Elterninitiative zur Erhaltung des SESB-Standorts Homer-Grundschule

Georgios TOUSSAS  
European Parliament  
Rue Wiertz  
ASP 08H247  
B-1047 Brussels  
Belgium  
*Email: georgios.toussas@europarl.europa.eu*

**Πρωτοβουλία γονέων για τη διάσωση  
του ελληνόφωνου τμήματος του  
δημοτικού σχολείου „Ομηρος“**

***Elterninitiative zur Erhaltung des  
SESB-Standorts Homer Grundschule***

*c/o Maria Wengert-Chalkiadaki  
Email: chalkiadaki@hotmail.com*

Βερολίνο, 17 Δεκεμβρίου 2013

**Θέμα: Το κλείσιμο του ελληνόφωνου τμήματος του σχολείου „Ομηρος“ στο Βερολίνο**

Αγαπητέ κε. Τούσσα

Είμαστε μια ομάδα γονέων με παιδιά που φοιτούν ή που θα θέλαμε να φοιτήσουν στο δίγλωσσο τμήμα του δημοτικού σχολείου "Ομηρος" του Βερολίνου<sup>1</sup>, στο οποίο οι μαθητές διδάσκονται παράλληλα την Ελληνική και τη Γερμανική γλώσσα<sup>2</sup>. Δυστυχώς, η Γερουσία του Βερολίνου αποφάσισε να σταματήσει τη λειτουργία των δίγλωσσων τμημάτων στο "Ομηρος" και να δημιουργήσει νέα τμήματα στο άλλο ελληνόφωνο σχολείο της πόλης, το "Αθηνά", το οποίο βρίσκεται στο προάστιο Λιχτερφέλντε<sup>3</sup>. Συγκεκριμένα, από το ερχόμενο σχολικό έτος όλοι οι νέοι μαθητές θα εγγράφονται στο "Αθηνά", ενώ οι μαθητές που φοιτούν ήδη στα δίγλωσσα τμήματα του "Ομηρος" θα συνεχίσουν και θα αποφοιτήσουν κανονικά. Προσπαθούμε να ανατρέψουμε αυτή την απόφαση, την οποία θεωρούμε απαράδεκτη για τους λόγους που εξηγούμε παρακάτω, και σας ζητούμε να παρέμβετε με όποιον τρόπο μπορείτε για να βοηθήσετε να κρατηθεί το σχολείο μας ανοικτό.

Η τοποθεσία του σχολείου "Αθηνά", το οποίο μας προσφέρουν σαν εναλλακτική λύση, κάνει εκ των πραγμάτων αδύνατη τη φοίτηση για την πλειοψηφία των παιδιών. Συγκεκριμένα, ενώ το "Ομηρος" βρίσκεται σε κεντρικό σημείο του Βερολίνου με εύκολη πρόσβαση από πολλές περιοχές, το "Αθηνά" βρίσκεται σε ένα αρκετά απομακρυσμένο προάστιο, κάνοντας την καθημερινή πρόσβαση σε αυτό μία χρονοβόρα και δυσάρεστη διαδικασία για μαθητές και γονείς. Για παράδειγμα, η μετάβαση με μέσα μαζικής μεταφοράς από το ένα σχολείο στο άλλο απαιτεί περισσότερο από μία ώρα, ενώ και η μετάβαση με αυτοκίνητο σε συνθήκες πρωινής κυκλοφοριακής συμφόρησης είναι εξίσου χρονοβόρα. Είναι βέβαιο πως για τη μεγάλη πλειοψηφία των παιδιών, το κλείσιμο του "Ομηρος" πρακτικά ισοδυναμεί με αποκλεισμό από την ελληνόφωνη εκπαίδευση.

Η βασική αιτία για την απόφαση της Γερουσίας είναι η μεγάλη έλλειψη χώρου στα σχολεία της περιοχής λόγω του ολοένα αυξανόμενου αριθμού μαθητών, σε συνδυασμό με τον μάλλον μικρό αριθμό παιδιών που φοιτούν στα δίγλωσσα τμήματα. Ο σκοπός είναι να

1 Homer-Grundschule, Pasteurstraße 10-12, 10407 Berlin-Prenzlauer Berg

2 Το σχολείο εντάσσεται στο πλαίσιο του πρότυπου Δημόσιου Ευρωπαϊκού Σχολείου Βερολίνου, βλ.  
[http://www.berlin.de/sen/bildung/besondere\\_angebote/staatl\\_europaschule/](http://www.berlin.de/sen/bildung/besondere_angebote/staatl_europaschule/)

3 Athene-Grundschule, Curtiusstraße 37, 12205 Berlin-Lichterfelde West

αντικατασταθούν τα δίγλωσσα με αμιγώς Γερμανικά τμήματα. Εντούτοις, η προτεινόμενη λύση δε θα επιφέρει καμία βελτίωση στο πρόβλημα της έλλειψης χώρου, γιατί τα δίγλωσσα τμήματα φιλοξενούνται σε μικρότερες αίθουσες, οι οποίες δεν προσφέρονται για τα μεγαλύτερα Γερμανικά τμήματα. Ακόμα και αν υποτεθεί ότι οι ελληνόφωνοι μαθητές αντικαθίστανται ένας προς έναν από άλλους μαθητές της περιοχής, η βελτίωση στο πρόβλημα του χώρου θα είναι ελάχιστη έως μηδαμινή, ενώ ταυτόχρονα οι οικογένειες των ελληνόφωνων μαθητών θα βρεθούν αντιμέτωπες με τεράστιες πρακτικές δυσκολίες. Με άλλα λόγια, οι άμεσες αρνητικές επιπτώσεις για εμάς και τις οικογένειές μας θα είναι τελείως δυσανάλογες προς τα όποια υποτιθέμενα οφέλη.

Μακροπρόθεσμα, η επιχειρούμενη συγκέντρωση των δημοτικών σχολείων σε ένα απομακρυσμένο σημείο της πόλης θα δημιουργήσει προβλήματα στο σύνολο της ελληνόφωνης εκπαίδευσης. Με βάση τις εγγραφές στο δημοτικό "Αθηνά" για το ερχόμενο σχολικό έτος, τα δύο δίγλωσσα τμήματα της 1ης τάξης δε θα γεμίσουν (έχουν γραφτεί 37 παιδιά για 52 θέσεις), πράγμα που καθιστά αβέβαιη την επιβίωση του δεύτερου τμήματος σε βάθος χρόνου, ενώ παράλληλα στο Βερολίνο συνολικά αυξάνεται τόσο ο αριθμός των ενδιαφερόμενων οικογενειών (πάνω από 60 για το σχολικό έτος 2014/15), όσο και η ροή νέων μεταναστών από την Ελλάδα. Ενώ λοιπόν διαφαίνεται σαφής αυξητική τάση στις ανάγκες της Ελληνικής κοινότητας, είναι ορατός ο κίνδυνος συρρίκνωσης των ελληνόφωνων τμημάτων σε όλες τις βαθμίδες της εκπαίδευσης.

Ειδικά στην περιοχή του σχολείου μας<sup>4</sup> ο αριθμός των Ελλήνων αυξάνεται με υψηλότερο ρυθμό συγκριτικά με το υπόλοιπο Βερολίνο, γεγονός που επιβεβαιώνεται από το γεγονός ότι, παρά την απόφαση της Γερουσίας και την τρομερή αβεβαιότητα και ανασφάλεια που προκάλεσε στους ενδιαφερόμενους γονείς, 16 οικογένειες επιχείρησαν να εγγράψουν τα παιδιά τους στο δίγλωσσο τμήμα του "Ομηρος", ενώ γνωρίζουμε τουλάχιστον άλλες 6 οι οποίες θα το επιθυμούσαν, αν υπήρχε επισήμως η δυνατότητα.

Ας σημειωθεί ότι κατά το σχολικό έτος 2002/03, όταν δεν υπήρχε ακόμη το πρόβλημα χώρου, το αρμόδιο διοικητικό διαμέρισμα είχε εξετάσει το ενδεχόμενο να κλείσει συνολικά το σχολείο, τόσο τα δίγλωσσα όσο και τα αμιγώς Γερμανικά τμήματα. Η παρουσία των ελληνόφωνων τμημάτων ήταν τότε παράγοντας που βοήθησε στη διατήρηση του σχολείου στο συγκεκριμένο κτίριο. Αν δεν υπήρχε το ελληνόφωνο τμήμα, το σχολείο πιθανότατα δε θα υπήρχε σήμερα στο σύνολό του, και το πρόβλημα της έλλειψης χώρου θα ήταν ακόμα οξύτερο.

Εκτός από τους παραπάνω λόγους, που αφορούν την ουσία της απόφασης, θα πρέπει να σημειωθεί και η αδιαφανής διαδικασία λήψης της, καθώς και ο απαράδεκτος χρόνος ανακοίνωσής της. Συγκεκριμένα, ενώ οι αρμόδιοι υποστηρίζουν ότι η απόφαση συζητείτο εδώ και χρόνια, οι οικογένειες μας αφέθηκαν να οργανώνουν τις ζωές τους με δεδομένη την ύπαρξη του σχολείου. Η απόφαση τελικά δημοσιεύτηκε στις 27.09.2013, λίγες μόνο εβδομάδες πριν από την έναρξη των εγγραφών για το σχολικό έτος 2014/15, με πασιφανή την πρόθεση δημιουργίας τετελεσμένων γεγονότων. Ακόμα και τότε, δεν έγινε καμία προσπάθεια άμεσης ενημέρωσης των γονέων, με αποτέλεσμα το κείμενο της απόφασης ουσιαστικά να κυκλοφορεί χέρι με χέρι. Το δυσάρεστο όσο και αναμενόμενο αποτέλεσμα ήταν η γενικευμένη αβεβαιότητα, η οποία οδήγησε πολλούς ενδιαφερόμενους να μην κάνουν αίτηση εγγραφής στο σχολείο, μολονότι θα το επιθυμούσαν. Είναι χαρακτηριστικό το γεγονός ότι οι γονείς προσκλήθηκαν σε ενημερωτική εκδήλωση μετά τη λήξη της προθεσμίας εγγραφής!

Από τα παραπάνω γίνεται σαφές ότι το αρμόδιο τμήμα της Γερουσίας<sup>5</sup> προέβη σε μια βιαστική και άστοχη απόφαση με άκρως αρνητικές επιπτώσεις τόσο για τις άμεσα ενδιαφερόμενες οικογένειες, όσο και για την ελληνόφωνη εκπαίδευση στο Βερολίνο συνολικά. Με την άποψη μας αυτή συμφωνούν τόσο οι γονείς από τα αμιγώς Γερμανικά τμήματα του σχολείου μας, οι οποίοι επιθυμούν την παραμονή των δίγλωσσων τάξεων, όσο και η Ελληνική Κοινότητα Βερολίνου, η οποία έχει εκδώσει σχετική ανακοίνωση-ψήφισμα.

Απαιτούμε:

- Τη συνέχιση της λειτουργίας όλων των τάξεων του δίγλωσσου κομματιού του δημοτικού σχολείου "Ομηρος" για το σχολικό έτος 2014/15.
- Την εκκίνηση διαδικασίας διαβούλευσης των αρμόδιων φορέων (Γερουσίας, Δημοτικού Διαμερίσματος) με τους ενδιαφερόμενους πολίτες.
- Το σχηματισμό ομάδας εργασίας για την αναζήτηση μακροπρόθεσμης, κοινά αποδεκτής λύσης στο θέμα της στέγασης του δίγλωσσου κομματιού του "Ομηρος", με συμμετοχή όλων των εμπλεκομένων.
- Την επανεξέταση του ενδεχομένου οριστικής παραμονής του δίγλωσσου κομματιού του σχολείου.

Ελπίζουμε να μας υποστηρίξετε και εσείς στην προσπάθεια μας για διατήρηση του δίγλωσσου κομματιού του σχολείου μας. Μπορείτε να εκφράσετε τη διαμαρτυρία σας στο αρμόδιο τμήμα της Γερουσίας του Βερολίνου στην ακόλουθη διεύθυνση:

Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Wissenschaft  
Bernhard-Weiβ-Str. 6  
D-10178 Berlin  
Germany  
Email: [briefkasten@senbwf.berlin.de](mailto:briefkasten@senbwf.berlin.de)

Σας ευχαριστούμε εκ των προτέρων.

Με φιλικούς χαιρετισμούς

Για την πρωτοβουλία γονέων  
Μαρία Βένγκερ-Χαλκιαδάκη

5 Τμήμα Παιδείας, Νεολαίας και Επιστήμης –  
Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Wissenschaft  
Bernhard-Weiβ-Str. 6, D-10178 Berlin-Mitte